



กองทุนชดเชยสำหรับ เหยื่ออาชญากรรม

กองทุนความร่วมมือสำหรับเหยื่อความรุนแรงจาก
ความเกลียดชัง

240-777-8450

www.montgomerycountymd.gov/humanrights/outrreach/partnership.html

แผนงานความช่วยเหลือเหยื่อและการประทุษ
ร้ายทางเพศ(VASAP)

240-777-1355 วันธรรมดา

240-777-4357 สายด่วนกรณีวิกฤต 24 ชั่วโมง

www.montgomerycountymd.gov/hhs-program/BHCS/VASAP/VASAPindex.html

อีเมล: vasap@montgomerycountymd.gov

คณะกรรมการเงินชดเชยการบาดเจ็บจาก
อาชญากรรมแห่งรัฐแมริแลนด์ (CICB)

410-585-3010

<http://goccp.maryland.gov/victims/cicb>

**สำนักงานอัยการแห่งรัฐประจำเทศมณฑล
มอนต์กอเมอรี รัฐแมริแลนด์ ประสบ
ความสำเร็จในการดำเนินคดีกับผู้กระทำผิด
ในอาชญากรรมจากความเกลียดชัง**



สำนักงานอัยการแห่งรัฐประจำ
เทศมณฑลมอนต์กอเมอรี รัฐแมริแลนด์
50 Maryland Avenue
Rockville, Maryland 20850
240-777-7300
www.montgomerycountymd.gov/sao

มิถุนายน 2021



สำนักงานอัยการแห่งรัฐประจำเทศ
มณฑลมอนต์กอเมอรี รัฐแมริแลนด์

JOHN J. MCCARTHY
อัยการรัฐ



**สิ่งที่ต้องทำในกรณีที่
คุณตกเป็นเหยื่อหรือพบ
เห็นอาชญากรรมจากความ
เกลียดชังหรืออุบัติการณ์
ที่เกี่ยวข้องกับอคติ**

"สำนักงานของผมดำเนินการเพื่อการ
ดำเนินคดีกับอาชญากรรมจากความ
เกลียดชังโดยเฉพาะ เราได้รับการ
ยกย่องว่าเป็นสำนักงานอัยการชั้น
แนวหน้าของประเทศในการจัดการกับ
อาชญากรรมจากความเกลียดชังถึงสอง
วาระ โดยยังคงดำรงและขยายความ
มุ่งมั่นนั้นต่อไปด้วยการให้ความรู้แก่
สาธารณะ มาช่วยเราปกป้องคุณและ
คนที่คุณรัก รายงานอาชญากรรมจาก
ความเกลียดชังและอุบัติการณ์ความ
เกลียดชัง พันธกิจของเราคือการปกป้อง
ผู้พักอาศัยในเทศมณฑลมอนต์กอเมอรี
โดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ ชาติพันธุ์
รสนิยมทางเพศ เพศภาวะ อัตลักษณ์
ทางเพศ สถานภาพการอพยพ ชาติ
กำเนิด ความเชื่อทางศาสนา ความ
ทุพพลภาพ หรือความไร้ที่อยู่อาศัย"

JOHN J. MCCARTHY

อัยการรัฐประจำเทศมณฑล
มอนต์กอเมอรี รัฐแมริแลนด์

สิ่งใดที่ถือว่าเป็นอาชญากรรมจากความเกลียดชังในรัฐแมริแลนด์

ภายใต้กฎหมายอาญาของ MD มาตรา 10-301 จนถึง 10-308 บุคคลจะต้องไม่:

"ก่ออาชญากรรมโดยมีแรงจูงใจทั้งหมดหรือในบางส่วนที่เป็นสาระสำคัญอันเนื่องมาจากเชื้อชาติ สีผิว ชาติกำเนิด ความเชื่อทางศาสนา รสนิยมทางเพศ เพศภาวะ อัตลักษณ์ทางเพศ ความไร้ที่อยู่อาศัย หรือความทุพพลภาพของบุคคล หรือกลุ่มบุคคลอื่น"

หากบุคคลก่ออาชญากรรมด้วยแรงจูงใจจากปัจจัยใดก็ตามข้างต้น ก็อาจถูกตั้งข้อหาอาชญากรรมจากความเกลียดชัง ซึ่งมีบทลงโทษเพิ่มเติมจากบทลงโทษสำหรับอาชญากรรมที่ได้ก่อขึ้น

บทลงโทษเพิ่มเติมสำหรับอาชญากรรมจากความเกลียดชัง

การกระทำผิด	บทลงโทษ
ความผิดละหุ โทษ	จำคุกไม่เกิน 3 ปีหรือปรับ 5,000 ดอลลาร์ หรือทั้งจำทั้งปรับ
ความผิดอุกฉกรรจ์	จำคุกไม่เกิน 10 ปีหรือปรับ 10,000 ดอลลาร์ หรือทั้งจำทั้งปรับ
อาชญากรรมที่ส่งผลกระทบต่อชีวิต	จำคุกไม่เกิน 20 ปีหรือปรับ 20,000 ดอลลาร์ หรือทั้งจำทั้งปรับ

Anti-Defamation League ยกย่อง
สำนักงานอัยการแห่งรัฐประจำเทศมณฑล
มอนต์กอเมอรี รัฐแมริแลนด์ ในสองวาระ
โดยมอบรางวัล SHIELD Award ในด้าน
ความเป็นผู้นำที่โดดเด่นในการดำเนินคดี
กับอาชญากรรมจากความเกลียดชัง

อุบัติการณ์ที่เกี่ยวข้องกับอคติกับอาชญากรรมจากความเกลียดชังมีความแตกต่างกันอย่างไร

อุบัติการณ์ที่เกี่ยวข้องกับอคติอาจได้รับแรงจูงใจเหมือนอาชญากรรมจากความเกลียดชัง แต่ต่างกันตรงที่การกระทำนั้นไม่ถึงขั้นความผิดทางอาญา

โดยต้องรายงานอุบัติการณ์ที่เกี่ยวข้องกับอคติต่อกรมตำรวจเทศมณฑลมอนต์กอเมอรี เพื่อให้เจ้าหน้าที่สามารถพิจารณาได้ว่าการกระทำนั้นฝ่าฝืนกฎหมายหรือไม่

ควรทำอย่างไร หากตกเป็นเหยื่อหรือพบเห็นอาชญากรรมจากความเกลียดชังหรืออุบัติการณ์ที่เกี่ยวข้องกับอคติ

รายงานเหตุนี้ โดยปฏิบัติดังนี้:

- โทร 9-1-1 ในกรณีฉุกเฉิน
- ในกรณีที่ไมฉุกเฉิน โทร 301-279-8000 เพื่อติดต่อตำรวจเทศมณฑลมอนต์กอเมอรี
- เพื่อความปลอดภัยของตัวเอง อยาลงมือด้วยตัวเองเพื่อเผชิญหน้ากับผู้กระทำผิด
- อย่าทำความสะอาดหรือทำลายหลักฐานใด ๆ ที่เกี่ยวกับอาชญากรรม จนกว่าเจ้าหน้าที่ตำรวจจะมาถึงและทำการสอบสวน
- สอบถามเจ้าหน้าที่ตำรวจว่ามีบริการใดบ้างที่คุณสามารถใช้ได้
- ดูข้อมูลเพิ่มเติมในหัวข้อแหล่งข้อมูลของโบรชัวร์ฉบับนี้

แหล่งข้อมูล

สายด่วนอาชญากรรมจากความเกลียดชังของอัยการสูงสุดแห่งรัฐแมริแลนด์
1-866-481-8361

Communities United Against Hate (CUAH)
มณฑลมอนต์กอเมอรี (MC)
www.cuahmcmd.org

กรมตำรวจมณฑลมอนต์กอเมอรี
301-279-8000
www.montgomerycountymd.gov/pol

สำนักงานสิทธิมนุษยชนมณฑลมอนต์กอเมอรี
240-777-8450
www.montgomerycountymd.gov/humanrights

สำนักงานความร่วมมือของชุมชนมณฑลมอนต์กอเมอรี
www.montgomerycountymd.gov/partnerships

ฝ่ายสิทธิพลเมืองของอัยการสูงสุดแห่งรัฐแมริแลนด์
410-576-6300 1-888-743-0023
www.marylandattorneygeneral.gov/Pages/Civil

ศูนย์แหล่งข้อมูลเหยื่ออาชญากรรมแห่งรัฐแมริแลนด์
301-952-0063 www.mdcrimevictims.org
ให้บริการตัวแทนทางกฎหมายและทนายความฟรีแก่เหยื่ออาชญากรรม

คณะกรรมการสิทธิพลเมืองแห่งรัฐแมริแลนด์
410-767-8600 1-800-637-6247
www.mccr.maryland.gov

สำหรับแหล่งข้อมูล ข้อมูลบริการสังคม และการส่งเรื่องต่อในพื้นที่:
โทร 2-1-1 www.211md.org
ส่งข้อความรหัสไปรษณีย์ของคุณไปที่ 898-211